

Què són els Censos? / Qué son es Recensaments?

Els **Censos de població i habitatges** serveixen per conèixer les característiques de la població i poder així planificar i organitzar serveis públics (construcció d'hospitals, carreteres, polítiques socials...) i activitats privades (instal·lació de supermercats, entitats bancàries...).

Es **Recensaments de poblacion e abitatzes** servissen tà conèisher es característiques dera poblacion e poder atau planificar e organitzar servicis publics (bastiment d'espitaus, carretères, polítiques sociaus...) e activitats privades (installacion de supermercats, entitats bancàries...).

Es realitzen en compliment del Reglament CE núm. 763/2008 del Parlament Europeu i del Consell de la Unió Europea.

Se realizen en compliment deth Reglament CE num. 763/2008 deth Parlament Europeu e deth Conselh dera Union Europèa.

Obligació de respondre / Obligacion d'arrespóner

És obligatori respondre els Censos de població i habitatges (Llei 13/1996). Si no responeu o si doneu premeditadament dades falses, es podran aplicar les sancions previstes en els articles 50 i 51 de la Llei 12/1989 de la funció estadística pública.

Ei obligatòri d'arrespóner es Recensaments de poblacion e abitatzes (Lei 13/1996). Se non arresponetz o se datz premeditadament donades fausses, se poderàn aplicar es sancions previstes enes articles 50 e 51 dera Lei 12/1989 dera foncion estadística publica.

Secret estadístic / Secrèt estadístic

La informació que proporcioneu és confidencial i està protegida pel secret estadístic (Llei 12/1989). **No es publicarà cap informació de manera que es pugui saber a qui correspon, ni tan sols indirectament.**

Era informacion que proveditz ei protegida peth secrèt estadístic (Lei 12/1989). **Non serà publicada de manera que se pogue saber a qui correspon, ne indirectaments.**

Com s'ha de respondre? / Com cau arrespóner?

Si us plau, empleneu aquest qüestionari en els **15 dies** següents de rebre'l: **Se vos platz, ramplitz aquest qüestionari enes 15 dies següents d'arrecèber-lo:**

► **Per Internet**, a l'adreça / **Per Internet, ara adreça:** www.censos2011.es

En aquest cas necessitareu les dues claus que figuren a la carta que s'inclou en el sobre. És molt fàcil i còmode, l'aplicació és accessible i disposa d'ajudes.

En aquest cas auratz de besonh es dues claus que figuren ena carta que s'incluidis ena envolòpa. Ei fòrça facil e comòde, era aplicacion ei accessibla e dispòse d'ajudes.

► **O per correu:** empleneu aquest qüestionari i envieu-lo per correu en el sobre que s'adjunta i que no necessita franqueig. Si trieu aquesta opció, si us plau, llegiu abans atentament les instruccions que hi ha a la dreta.

O per correu: ramplitz aquest qüestionari e enviatz-lo per correu ena envolòpa que se junhe e que non a de besonh afranquiment. S'escuelhetz aquesta opcion, se vos platz liegetz abans atentaments es instruccions que i a ena dreta.

Si us plau, faciliteu-nos un número de telèfon i una persona de contacte a la qual telefonarem si cal realitzar algun aclariment.

Se vos platz, facilitatz-mos un numèro de telefon e ua persona de contacte a qui telefonaram se cau realizar bèth aclariment.

Telèfon / Telefòn 1:

Telèfon / Telefòn 2:

Nom i cognoms (Exemple):

Nòm e cognòm (Exemple): **JUAN LOPEZ GOMEZ**

Com heu d'emplenar el qüestionari? / Com cau ramplir eth qüestionari?

Si heu triat respondre per Internet no heu d'emplenar aquest qüestionari. Per respondre per correu seguieu aquestes instruccions: **S'auetz escuelhut arrespóner per Internet non vos cau ramplir aquest qüestionari. Entà arrespóner per correu seguitz aquestes instruccions:**

- Comproveu que heu tret del sobre tot el material. *Verificatz qu'auetz trèt dera envolòpa tot eth materiau.*
- Llegiu la carta de presentació si encara no ho heu fet. *Liegetz era carta de presentacion s'encara non ac auetz hèt.*
- Comenceu contestant el **Qüestionari d'habitatge** que teniu al darrere d'aquest full. *Començatz en tot arrespóner eth Qüestionari d'abitatge qu'auetz ath darrèr d'aguesta huelha.*
- A continuació trobareu els **Qüestionaris individuals**. N'haureu d'emplenar un per cada persona que visqui en aquest habitatge. *De contunh trobaratz es Qüestionaris Individuaus. N'auratz de ramplir un per cada persona que visque en aquest abitatge.*
- Si viuen més de 6 persones a l'habitatge truqueu al telèfon **900 82 00 82**. La trucada és gratuïta. *Se residissen més de 6 persones en abitatge trucatz ath telefon 900 82 00 82. Era telefonada ei gratuïta.*
- Per a les preguntes **15** i **16** necessitareu les llistes d'ocupacions i activitats que figuren en el full. *Entàs qüestions 15 i 16 auratz de besonh es listes d'emplecs e activitats que figuren en huelheton.*
- Una vegada hàgiu emplenat els qüestionaris individuals per a cadascuna de les persones, introduïu aquest quadern en el sobre de tramesa gratuïta i envieu-lo per correu. *Un còp ajatz ramplit es qüestionaris individuaus entà cadua des persones, introdusitz aquest quadèrn ena envolòpa de remesa gratuïta e enviatz-lo per correu.*

Si us plau, tingueu en compte... / Se vos platz, tietàz en compde que...

Aquest qüestionari serà llegit per un escàner. **Aquest qüestionari serà llegit per un escaner.**

Us demanem que / Vos demanam que:

- Per respondre, marqueu amb una creu (X) el quadre que correspongui a la vostra resposta. Si us equivoqueu, ratlleu completament i marqueu l'opció correcta: 1 2 3
Tà arrespóner, mercatz damb ua crotz (X) eth carrèu que correspone ara vòsta responsa. Se vos confonetz, raiatz entièraments e mercatz era opcion corècta:
- Escriviu amb lletres **MAJÚSCULES** i sense accents. Useu **una casella per a cada lletra** i separeu les paraules amb un espai en blanc. Si us equivoqueu, ratlleu completament la casella: 1 2 3
Escruietz damb letres MAJUSCULES e sense accents. Usatz un carrèu entà cada letra e separatz es paraules damb un espaci en blanc. Se vos confonetz, raiatz entièraments eth carrèu:

Municipi:

S A N S E B A S T I A N D E L A G O M
E R A

Feu servir bolígraf blau o negre
Emplegatz estilò blu o nere
(mai llapis ni bolígraf vermell)
(jamès gredon ne estilò vermellh)

Us cal ajuda? / Vos cau ajuda?

Telèfon gratuït / Telefòn gratuït: 900 82 00 82

www.censos2011.es



Qüestionari d'habitatge / Qüestionari d'abitatge

1. Llista de persones / Lista de persones

Escriviu el nom i els cognoms de cadascuna de les persones que viuen habitualment en aquest habitatge.
Escriuetz eth nòm e es cognòms de cadua des persones que residissen abituaments en aquest abitatge.

Heu d'incloure / Vos cau inclúir:

- ▶ totes les persones que viuen en aquest habitatge la major part de l'any, encara que no tinguin llaços familiars *totes es persones que residissen en aquest abitatge era major partida der an, encara que non agen ligams familhaus*
- ▶ els fills estudiants que estan absents durant el curs acadèmic *es hilhs estudiants que son absentí pendent eth cors academic*
- ▶ els fills en custòdia compartida si viuen en aquest habitatge la major part del temps *es hilhs en custòdia compartida se residissen en aquest abitatge era major partida deth temps*

Incloeu també / Includís tanben:

- ▶ els nens petits o nadons *es mainatges petiti o mainatjons*
- ▶ vós mateix si viviu aquí *vos madeish se residitz aci*

Nom i cognoms / Nòm e cognòms (Exemple):

Persona núm./num. 1

Persona núm./num. 2

Persona núm./num. 3

Persona núm./num. 4

Persona núm./num. 5

Persona núm./num. 6

RECORDEU! Si viuen més de 6 persones en aquest habitatge truqueu al telèfon gratuït 900 82 00 82
REBREMBATZ! Se residissen més de 6 persones en aquest abitatge trucatz ath telèfon gratuït 900 82 00 82

2. Propietat de l'habitatge / Proprietat der abitatge

L'habitatge és... / Er abitatge ei...

- Propi, per compra, totalment pagat
Pròpri, per crompa, totauments pagat
- Propi, per compra, amb pagaments pendents (hipoteques...)
Pròpri, per crompa, damb pagaments en demora (ipotèques...)
- Propi per herència o donació
Pròpri per eretatge o donacion
- Llogat
Logat
- Cedit gratuïtament o a baix preu (per una altra llar, pagat per l'empresa...)
Cedit gratuïtaments o a baish pretz (per un aute larèr, pagat pera empresa...)
- Una altra forma
Ua auta forma

3. Quines de les següents instal·lacions té l'habitatge? Quines des següentes instal·lacions a er abitatge?

Calefacció / Cauhatge

- Col·lectiva o central
Collectiva o centrau
- Individual / Individuau
- NO té instal·lació de calefacció però sí algun aparell que permet escalfar alguna habitació (exemple: radiadors elèctrics)
NON a cap d'instal·lacion de cauhatge mès qu'a bèth aparelh que permet de cauhar bèra abitacion (exemple: radiadors electric)
- NO té calefacció / NON a cap de cauhatge

Lavabo amb vàter (WC) / Lavabo damb comuns (WC)

- SÍ / ÒC
- NO / NON

Dutxa o banyera / Docha o banhader

- SÍ / ÒC
- NO / NON

4. Té l'habitatge contractat servei d'accés a Internet? A er abitatge contractat servici d'accès a Internet?

- SÍ / ÒC
- NO / NON

5. Quin és el subministrament d'aigua? Quin ei eth subministrament d'aigua?

- Aigua corrent per subministrament públic
Aigua correnta per subministrament public
- Aigua corrent per subministrament privat o particular de l'edifici
Aigua correnta per subministrament privat o particular dera bastissa
- No té aigua corrent
Non a cap d'aigua correnta

6. Quina és aproximadament la superfície útil de l'habitatge? Quina ei apuprètz era superfície utila der abitatge?

No inclou espais que no siguin habitables com ara terrasses obertes o jardins; tampoc soterranis, golfes, trasters...
Non includís cap d'espaci ath delà des abitables coma terrasses dubèrtes o jardins; tanpòc sosterranhs, humarau, trastet...

m²

7. Quantes habitacions té l'habitatge? Guaires abitacions a er abitatge?

Inclou la cuina, els dormitoris i totes les habitacions que tinguin 4 metres quadrats o més.
Includís era codina, es dormitòris e totes es abitacions qu'agen 4 mètres quar-radi o mès.

NO inclou cambres de bany, vestíbuls, passadissos, terrasses obertes...
NON includís crambes de banh, vestibuls, correders, terrasses dubèrtes...

habitacions / abitacions

ATENCIÓ!

Passeu a emplenar un Qüestionari individual per a cadascuna de les persones que heu inclòs a la Llista de persones de dalt. Si us plau, assegureu-vos de seguir el mateix ordre que a la Llista de persones.

ATENCIÓN!

Passatz a ramplir un Qüestionari individuau entà cadua des persones qu'a includit ena Lista de persones de naut. Se vos platz, asseguretz-vos de seguir eth madeish orde qu'ena Lista de persones.

**5 Quin és l'estat civil de la Persona 1?
Quin ei er estat civiu dera Persona 1?**

Marqueu la vostra situació legal, encara que no coincideixi amb la de fet
Meratz era vòsta situacion legau, encara que non coïncidisque damb era de hèt

- Solter/a / Celibatar/a Separat/ada Viudo/a / Veude/a
 Casat/ada / Maridat/ada Divorciat/ada

**6 Viuen en aquest habitatge els familiars següents de la Persona 1?
Residissen en aquest abitatge es familhaus següents dera Persona 1?**

Quan marqueu que SÍ, escriviu el número amb què aquest familiar apareix a la
Llista de persones de la pàgina 2:
Quan meratz ÒC, escriueth eth numèro damb eth qu'aguest familhau apareish ena Llista de persones dera pagina 2:

- Pare / Pair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Mare / Mair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Cònjuge o parell
Conjunt o coble NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Altres familiars
(fills, germans, etc.)
D'alti familhaus
(hilhs, frairs, eca.) NO / NON SÍ / ÒC → Núm. de persona d'un d'ells / Num. de persona d'un d'erl

**7 On va néixer el pare de la Persona 1?
A on neishec eth pair dera Persona 1?**

Responen només si el pare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'eth pair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**8 On va néixer la mare de la Persona 1?
A on neishec era mair dera Persona 1?**

Responen només si la mare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'era mair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**Si la Persona 1 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10
Si la Persona 1 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10**
**Si té menys de 16 anys, continueu a la pregunta 9
S'a mens de 16 ans, contunhatz ena qüestion 9**

**9 Va a algun centre escolar (incloent-hi llars d'infants)?
Va tà bèth centre escolar (en tot includir es escolès mairaus)?**

- SÍ / ÒC → (Passeu a la pregunta / Passatz ara qüestion 19)
 NO / NON → **Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 1
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 1**

10 Quin és el major nivell d'estudis que heu completat? / Quin ei eth major nivèu d'estudis qu'auetz completat?

Marqueu només una opció / *Meratz sonque ua opcion*

- No sabeu llegir o escriure / *Non sabetz cap liéger o escriúer*
 Sabeu llegir i escriure però vau anar menys de 5 anys a l'escola / *Sabetz liéger e escriueth mès anèretz mens de 5 ans ara escòla*
 Vau anar a l'escola 5 o més anys, però no vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental
Anèretz ara escòla 5 o mès ans, mès non arribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari
 Vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental o teniu el Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
Arribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari o auetz eth Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
 Batxillerat (LOE, LOGSE), BUP, Batxillerat superior, COU, PREU / *Bachellierat (LOE, LOGSE), BUP, Bachellierat, COU, PREU*
 FP grau mitjà, FP I, Oficialia industrial o equivalent, grau mitjà de Música i dansa, certificats d'escoles oficials d'idiomes
FP grad meján, FP I, Mestratge industriau o equivalent, grad mejan de Musica e dança, certificat d'escolès oficiaus d'idiòmes
 FP grau superior, FP II, Mestratge industrial o equivalent / *FP grad superior, FP II, Mestratge industriau o equivalent*
 Diplomatura universitària, Arquitectura tècnica, Enginyeria tècnica o equivalent / *Diplomatura universitària, Arquitectura tecnica, Engenharia tecnica o equivalent*
 Grau universitari o equivalent / *Grad universitari o equivalent*
 Llicenciatura, Arquitectura, Enginyeria o equivalent / *Mestresa, Arquitectura, Engenharia o equivalent*
 Màster oficial universitari (a partir del 2006), especialitats mèdiques o anàlogues
Mastèr oficiau universitari (a compdar deth 2006), especialitats medicaus o anàlegs
 Doctorat

(Passeu a la pregunta 12)
(Passatz ara qüestion)

11 A quin camp corresponen aquests estudis? / A quin camp corresponen aquesti estudis?

Marqueu només una opció i escriviu a la filera de quadres el nom de la titulació obtinguda
Meratz sonque ua opcion e escriueth ena fila de quadres eth nòm dera titolacion obtenguda

- Educació (Magisteri, Educació Infantil, Pedagogia...) / *Educacion (Magisteri, Ensenhament preelementari, Pedagogia...)*
 Arts i Humanitats (Història, Llengües, Imatge i So...) / *Arts e Umanitats (Istòria, Lengües, Imatge e Son...)*
 Dret i Ciències Socials (Administració, Psicologia, Economia, Periodisme...) / *Dret e Ciències Sociaus (Administracion, Psicologia, Economia, Jornalismo...)*
 Ciències (Biologia, Química, Física, Matemàtiques...) i Informàtica (inclosa Enginyeria informàtica)
Sciències (Biologia, Químia, Fisica, Matemàtiques...) e Informatica (incluida Engenharia informatica)
 Arquitectura, Construcció, Formació Tècnica i Indústries (Mecànica, Metall, Electrònica, Disseny, Confecció, Alimentació, etc., incloses enginyeries d'aquests camps)
Arquitectura, Construcion, Formacion Tecnica e Indústries (Mecanica, Metau, Electronica, Dessenh, Confeccion, Alimentacion, eca., incluides engenharies d'aguesti camps)
 Agricultura, Ramaderia, Pesca i Veterinària (inclosa Enginyeria Agrònoma o similar)
Agricultura, Ramaderia, Pesca e Veterinària (incluida Engenharia Agronòma o similara)
 Salut i Serveis Socials (Medicina, Infermeria, Farmàcia, Treball Social...) / *Salut e Servicis Sociaus (Medecina, Infermeria, Farmacia, Trabalh Sociau...)*
 Altres serveis (Turisme, Hoteleria, Perruqueria, Ensenyament Nàutic, Militar...) / *Auti servicis (Torisme, Oteleria, Perruqueria, Ensenhament Nautic, Militar...)*

**Escriviu el nom de la titulació obtinguda:
Escriueth eth nòm dera titolacion obtenguda:**

**5 Quin és l'estat civil de la Persona 2?
Quin ei er estat civiu dera Persona 2?**

Marqueu la vostra situació legal, encara que no coincideixi amb la de fet
Meratz era vòsta situacion legau, encara que non coïncidisque damb era de hèt

- Solter/a / Celibatar/a Separat/ada Viudo/a / Veude/a
 Casat/ada / Maridat/ada Divorciat/ada

**6 Viuen en aquest habitatge els familiars següents de la Persona 2?
Residissen en aquest abitatge es familhaus següents dera Persona 2?**

Quan marqueu que SÍ, escriviu el número amb què aquest familiar apareix a la
Llista de persones de la pàgina 2:
Quan meratz ÒC, escriueth eth numèro damb eth qu'aguest familhau apareish ena Llista de persones dera pagina 2:

- Pare / Pair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Mare / Mair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Cònjuge o parell
Conjunt o coble NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Altres familiars
(fills, germans, etc.)
D'auit familhaus
(hilhs, frairs, eca.) NO / NON SÍ / ÒC → Núm. de persona d'un d'ells / Num. de persona d'un d'erl

**7 On va néixer el pare de la Persona 2?
A on neishec eth pair dera Persona 2?**

Responen només si el pare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'eth pair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**8 On va néixer la mare de la Persona 2?
A on neishec era mair dera Persona 2?**

Responen només si la mare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'era mair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**Si la Persona 2 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10
Si la Persona 2 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10**
**Si té menys de 16 anys, continueu a la pregunta 9
S'a mens de 16 ans, contunhatz ena qüestion 9**

**9 Va a algun centre escolar (incloent-hi llars d'infants)?
Va tà bèth centre escolar (en tot includir es escolès mairaus)?**

- SÍ / ÒC → (Passeu a la pregunta / Passatz ara qüestion 19)
 NO / NON → **Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 2
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 2**

10 Quin és el major nivell d'estudis que heu completat? / Quin ei eth major nivèu d'estudis qu'auetz completat?

Marqueu només una opció / *Meratz sonque ua opcion*

- No sabeu llegir o escriure / *Non sabetz cap liéger o escriúer*
 Sabeu llegir i escriure però vau anar menys de 5 anys a l'escola / *Sabetz liéger e escriúer mès anèretz mens de 5 ans ara escòla*
 Vau anar a l'escola 5 o més anys, però no vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental
Anèretz ara escòla 5 o mès ans, mès non arribèretz ath darèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari
 Vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental o teniu el Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
Arribèretz ath darèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari o auetz eth Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
 Batxillerat (LOE, LOGSE), BUP, Batxillerat superior, COU, PREU / *Bachellierat (LOE, LOGSE), BUP, Bachellierat, COU, PREU*
 FP grau mitjà, FP I, Oficialia industrial o equivalent, grau mitjà de Música i dansa, certificats d'escoles oficials d'idiomes
FP grad meján, FP I, Mestratge industriau o equivalent, grad mejan de Musica e dança, certificat d'escolès oficials d'idiòmes
 FP grau superior, FP II, Mestratge industrial o equivalent / *FP grad superior, FP II, Mestratge industriau o equivalent*
 Diplomatura universitària, Arquitectura tècnica, Enginyeria tècnica o equivalent / *Diplomatura universitària, Arquitectura tecnica, Engenharia tecnica o equivalent*
 Grau universitari o equivalent / *Grad universitari o equivalent*
 Llicenciatura, Arquitectura, Enginyeria o equivalent / *Mestresa, Arquitectura, Engenharia o equivalent*
 Màster oficial universitari (a partir del 2006), especialitats mèdiques o anàlogues
Mastèr oficiau universitari (a compdar deth 2006), especialitats medicaus o anàlegs
 Doctorat

(Passeu a la pregunta 12)
(Passatz ara qüestion)

11 A quin camp corresponen aquests estudis? / A quin camp corresponen aquesti estudis?

Marqueu només una opció i escriviu a la filera de quadres el nom de la titulació obtinguda
Meratz sonque ua opcion e escriueth ena fila de quadres eth nòm dera titolacion obtenguda

- Educació (Magisteri, Educació Infantil, Pedagogia...) / *Educacion (Magisteri, Ensenhament preelementari, Pedagogia...)*
 Arts i Humanitats (Història, Llengües, Imatge i So...) / *Arts e Umanitats (Istòria, Lengües, Imatge e Son...)*
 Dret i Ciències Socials (Administració, Psicologia, Economia, Periodisme...) / *Dret e Ciències Sociaus (Administracion, Psicologia, Economia, Jornalismo...)*
 Ciències (Biologia, Química, Física, Matemàtiques...) i Informàtica (inclosa Enginyeria informàtica)
Sciències (Biologia, Químia, Fisica, Matemàtiques...) e Informatica (incluida Engenharia informatica)
 Arquitectura, Construcció, Formació Tècnica i Indústries (Mecànica, Metall, Electrònica, Disseny, Confecció, Alimentació, etc., incloses enginyeries d'aquests camps)
Arquitectura, Construcion, Formacion Tecnica e Indústries (Mecanica, Metau, Electronica, Dessenh, Confeccion, Alimentacion, eca., incluides engenharies d'aguesti camps)
 Agricultura, Ramaderia, Pesca i Veterinària (inclosa Enginyeria Agrònoma o similar)
Agricultura, Ramaderia, Pesca e Veterinària (incluida Engenharia Agronòma o similara)
 Salut i Serveis Socials (Medicina, Infermeria, Farmàcia, Treball Social...) / *Salut e Servicis Sociaus (Medecina, Infermeria, Farmacia, Trabalh Sociau...)*
 Altres serveis (Turisme, Hoteleria, Perruqueria, Ensenyament Nàutic, Militar...) / *Auti servicis (Torisme, Otelieria, Perruqueria, Ensenhament Nàutic, Militar...)*

**Escriviu el nom de la titulació obtinguda:
Escriueth eth nòm dera titolacion obtenguda:**

**5 Quin és l'estat civil de la Persona 3?
Quin ei er estat civiu dera Persona 3?**

Marqueu la vostra situació legal, encara que no coincideixi amb la de fet
Meratz era vòsta situacion legau, encara que non coïncidisque damb era de hèt

- Solter/a / Celibatar/a Separat/ada Viudo/a / Veude/a
 Casat/ada / Maridat/ada Divorciat/ada

**6 Viuen en aquest habitatge els familiars següents de la Persona 3?
Residissen en aquest abitatge es familhaus següents dera Persona 3?**

Quan marqueu que SÍ, escriviu el número amb què aquest familiar apareix a la
Llista de persones de la pàgina 2:
Quan meratz ÒC, escriueth eth numèro damb eth qu'aguest familhau apareish ena Llista de persones dera pagina 2:

- Pare / Pair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Mare / Mair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Cònjuge o parell
Conjunt o coble NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Altres familiars
(fills, germans, etc.)
D'auit familhaus
(hilhs, frairs, eca.) NO / NON SÍ / ÒC → Núm. de persona d'un d'ells / Num. de persona d'un d'erl

**7 On va néixer el pare de la Persona 3?
A on neishec eth pair dera Persona 3?**

Responen només si el pare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'eth pair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**8 On va néixer la mare de la Persona 3?
A on neishec era mair dera Persona 3?**

Responen només si la mare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'era mair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**Si la Persona 3 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10
Si la Persona 3 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10**
**Si té menys de 16 anys, continueu a la pregunta 9
S'a mens de 16 ans, contunhatz ena qüestion 9**

**9 Va a algun centre escolar (incloent-hi llars d'infants)?
Va tà bèth centre escolar (en tot includir es escolès mairaus)?**

- SÍ / ÒC → (Passeu a la pregunta / Passatz ara qüestion 19)
 NO / NON → **Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 2
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 2**

10 Quin és el major nivell d'estudis que heu completat? / Quin ei eth major nivèu d'estudis qu'auetz completat?

Marqueu només una opció / *Meratz sonque ua opcion*

- No sabeu llegir o escriure / *Non sabetz cap liéger o escriúer*
 Sabeu llegir i escriure però vau anar menys de 5 anys a l'escola / *Sabetz liéger e escriúer mès anèretz mens de 5 ans ara escòla*
 Vau anar a l'escola 5 o més anys, però no vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental
Anèretz ara escòla 5 o mès ans, mès non arribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari
 Vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental o teniu el Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
Arribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari o auetz eth Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
 Batxillerat (LOE, LOGSE), BUP, Batxillerat superior, COU, PREU / *Bachellierat (LOE, LOGSE), BUP, Bachellierat, COU, PREU*
 FP grau mitjà, FP I, Oficialia industrial o equivalent, grau mitjà de Música i dansa, certificats d'escoles oficials d'idiomes
FP grad meján, FP I, Mestratge industriau o equivalent, grad mejan de Musica e dança, certificat d'escolès oficiaus d'idiòmes
 FP grau superior, FP II, Mestratge industrial o equivalent / *FP grad superior, FP II, Mestratge industriau o equivalent*
 Diplomatura universitària, Arquitectura tècnica, Enginyeria tècnica o equivalent / *Diplomatura universitària, Arquitectura tecnica, Engenharia tecnica o equivalent*
 Grau universitari o equivalent / *Grad universitari o equivalent*
 Llicenciatura, Arquitectura, Enginyeria o equivalent / *Mestresa, Arquitectura, Engenharia o equivalent*
 Màster oficial universitari (a partir del 2006), especialitats mèdiques o anàlogues
Mastèr oficiau universitari (a compdar deth 2006), especialitats medicaus o anàlegs
 Doctorat

(Passeu a la pregunta 12)
(Passatz ara qüestion)

11 A quin camp corresponen aquests estudis? / A quin camp corresponen aquesti estudis?

Marqueu només una opció i escriviu a la filera de quadres el nom de la titulació obtinguda
Meratz sonque ua opcion e escriueth ena fila de quadres eth nòm dera titolacion obtenguda

- Educació (Magisteri, Educació Infantil, Pedagogia...) / *Educacion (Magisteri, Ensenhament preelementari, Pedagogia...)*
 Arts i Humanitats (Història, Llengües, Imatge i So...) / *Arts e Umanitats (Istòria, Lengües, Imatge e Son...)*
 Dret i Ciències Socials (Administració, Psicologia, Economia, Periodisme...) / *Dret e Ciències Sociaus (Administracion, Psicologia, Economia, Jornalismo...)*
 Ciències (Biologia, Química, Física, Matemàtiques...) i Informàtica (inclosa Enginyeria informàtica)
Sciències (Biologia, Quimia, Fisica, Matematiques...) e Informatica (incluida Engenharia informatica)
 Arquitectura, Construcció, Formació Tècnica i Indústries (Mecànica, Metall, Electrònica, Disseny, Confecció, Alimentació, etc., incloses enginyeries d'aquests camps)
Arquitectura, Construcion, Formacion Tecnica e Indústries (Mecanica, Metau, Electronica, Dessenh, Confeccion, Alimentacion, eca., incluides engenharies d'aguesti camps)
 Agricultura, Ramaderia, Pesca i Veterinària (inclosa Enginyeria Agrònoma o similar)
Agricultura, Ramaderia, Pesca e Veterinària (incluida Engenharia Agronòma o similara)
 Salut i Serveis Socials (Medicina, Infermeria, Farmàcia, Treball Social...) / *Salut e Servicis Sociaus (Medecina, Infermeria, Farmacia, Trabalh Sociau...)*
 Altres serveis (Turisme, Hoteleria, Perruqueria, Ensenyament Nàutic, Militar...) / *Auti servicis (Torisme, Otelieria, Perruqueria, Ensenhament Nautic, Militar...)*

**Escriviu el nom de la titulació obtinguda:
Escriueth eth nòm dera titolacion obtenguda:**

**5 Quin és l'estat civil de la Persona 4?
Quin ei er estat civiu dera Persona 4?**

Marqueu la vostra situació legal, encara que no coincideixi amb la de fet
Meratz era vòsta situacion legau, encara que non coïncidisque damb era de hèt

- Solter/a / Celibatar/a Separat/ada Viudo/a / Veude/a
 Casat/ada / Maridat/ada Divorciat/ada

**6 Viuen en aquest habitatge els familiars següents de la Persona 4?
Residissen en aquest abitatge es familhaus següents dera Persona 4?**

Quan marqueu que SÍ, escriviu el número amb què aquest familiar apareix a la
Llista de persones de la pàgina 2:
Quan meratz ÒC, escriueth eth numèro damb eth qu'aguest familhau apareish ena Llista de persones dera pagina 2:

- Pare / Pair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Mare / Mair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Cònjuge o parell
Conjunt o coble NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Altres familiars
(fills, germans, etc.)
D'auit familhaus
(hilhs, frairs, eca.) NO / NON SÍ / ÒC → Núm. de persona d'un d'ells / Num. de persona d'un d'erl

**7 On va néixer el pare de la Persona 4?
A on neishec eth pair dera Persona 4?**

Responeu només si el pare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'èra pair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**8 On va néixer la mare de la Persona 4?
A on neishec era mair dera Persona 4?**

Responeu només si la mare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'èra mair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**Si la Persona 4 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10
Si la Persona 4 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10**
**Si té menys de 16 anys, continueu a la pregunta 9
S'a mens de 16 ans, contunhatz ena qüestion 9**

**9 Va a algun centre escolar (incloent-hi llars d'infants)?
Va tà bèth centre escolar (en tot includir es escolèes mairaus)?**

- SÍ / ÒC → (Passeu a la pregunta / Passatz ara qüestion 19)
 NO / NON → **Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 4
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 4**

10 Quin és el major nivell d'estudis que heu completat? / Quin ei eth major nivèu d'estudis qu'auetz completat?

Marqueu només una opció / *Meratz sonque ua opcion*

- No sabeu llegir o escriure / *Non sabetz cap liéger o escriúer*
 Sabeu llegir i escriure però vau anar menys de 5 anys a l'escola / *Sabetz liéger e escriúer mès anèretz mens de 5 ans ara escòla*
 Vau anar a l'escola 5 o més anys, però no vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental
Anèretz ara escòla 5 o mès ans, mès non arribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari
 Vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental o teniu el Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
Aribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari o auetz eth Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
 Batxillerat (LOE, LOGSE), BUP, Batxillerat superior, COU, PREU / *Bachellierat (LOE, LOGSE), BUP, Bachellierat, COU, PREU*
 FP grau mitjà, FP I, Oficialia industrial o equivalent, grau mitjà de Música i dansa, certificats d'escoles oficials d'idiomes
FP grad meján, FP I, Mestratge industriau o equivalent, grad mejan de Musica e dança, certificat d'escolèes oficiaus d'idiòmes
 FP grau superior, FP II, Mestratge industrial o equivalent / *FP grad superior, FP II, Mestratge industriau o equivalent*
 Diplomatura universitària, Arquitectura tècnica, Enginyeria tècnica o equivalent / *Diplomatura universitària, Arquitectura tecnica, Engenharia tecnica o equivalent*
 Grau universitari o equivalent / *Grad universitari o equivalent*
 Llicenciatura, Arquitectura, Enginyeria o equivalent / *Mestresa, Arquitectura, Engenharia o equivalent*
 Màster oficial universitari (a partir del 2006), especialitats mèdiques o anàlogues
Mastèr oficiau universitari (a compdar deth 2006), especialitats medicaus o anàlegs
 Doctorat

(Passeu a la pregunta 12)
(Passatz ara qüestion)

11 A quin camp corresponen aquests estudis? / A quin camp corresponen aquesti estudis?

Marqueu només una opció i escriviu a la filera de quadres el nom de la titulació obtinguda
Meratz sonque ua opcion e escriueth ena fila de quadres eth nòm dera titolacion obtenguda

- Educació (Magisteri, Educació Infantil, Pedagogia...) / *Educacion (Magisteri, Ensenhament preelementari, Pedagogia...)*
 Arts i Humanitats (Història, Llengües, Imatge i So...) / *Arts e Umanitats (Istòria, Lengües, Imatge e Son...)*
 Dret i Ciències Socials (Administració, Psicologia, Economia, Periodisme...) / *Dret e Ciències Sociaus (Administracion, Psicologia, Economia, Jornalismo...)*
 Ciències (Biologia, Química, Física, Matemàtiques...) i Informàtica (inclosa Enginyeria informàtica)
Sciències (Biologia, Quimia, Fisica, Matematiques...) e Informatica (incluida Engenharia informatica)
 Arquitectura, Construcció, Formació Tècnica i Indústries (Mecànica, Metall, Electrònica, Disseny, Confecció, Alimentació, etc., incloses enginyeries d'aquests camps)
Arquitectura, Construcion, Formacion Tecnica e Indústries (Mecanica, Metau, Electronica, Dessenh, Confeccion, Alimentacion, eca., incluides engenharies d'aguesti camps)
 Agricultura, Ramaderia, Pesca i Veterinària (inclosa Enginyeria Agrònoma o similar)
Agricultura, Ramaderia, Pesca e Veterinària (incluida Engenharia Agronòma o similara)
 Salut i Serveis Socials (Medicina, Infermeria, Farmàcia, Treball Social...) / *Salut e Servicis Sociaus (Medecina, Infermeria, Farmacia, Trabalh Sociau...)*
 Altres serveis (Turisme, Hoteleria, Perruqueria, Ensenyament Nàutic, Militar...) / *Auti servicis (Torisme, Oteleria, Perruqueria, Ensenhament Nautic, Militar...)*

**Escriviu el nom de la titulació obtinguda:
Escriueth eth nòm dera titolacion obtenguda:**

**5 Quin és l'estat civil de la Persona 5?
Quin ei er estat civiu dera Persona 5?**

Marqueu la vostra situació legal, encara que no coincideixi amb la de fet
Meratz era vòsta situacion legau, encara que non coïncidisque damb era de hèt

- Solter/a / Celibatar/a Separat/ada Viudo/a / Veude/a
 Casat/ada / Maridat/ada Divorciat/ada

**6 Viuen en aquest habitatge els familiars següents de la Persona 5?
Residissen en aquest abitatge es familhaus següents dera Persona 5?**

Quan marqueu que SÍ, escriviu el número amb què aquest familiar apareix a la
Llista de persones de la pàgina 2:

Quan meratz ÒC, escriueth eth numèro damb eth qu'aguest familhau apareish ena Llista de persones dera pagina 2:

- Pare / Pair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Mare / Mair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Cònjuge o parell
Conjunt o coble NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Altres familiars
(fills, germans, etc.)
D'auit familhaus
(hilhs, frairs, eca.) NO / NON SÍ / ÒC → Núm. de persona d'un d'ells / Num. de persona d'un d'erl

**7 On va néixer el pare de la Persona 5?
A on neishec eth pair dera Persona 5?**

Responheu només si el pare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'eth pair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**8 On va néixer la mare de la Persona 5?
A on neishec era mair dera Persona 5?**

Responheu només si la mare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'era mair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**Si la Persona 5 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10
Si la Persona 5 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10**
**Si té menys de 16 anys, continueu a la pregunta 9
S'a mens de 16 ans, contunhatz ena qüestion**

**9 Va a algun centre escolar (incloent-hi llars d'infants)?
Va tà bèth centre escolar (en tot includir es escolès mairaus)?**

- SÍ / ÒC → (Passeu a la pregunta / Passatz ara qüestion 19)
 NO / NON → **Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 5
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 5**

10 Quin és el major nivell d'estudis que heu completat? / Quin ei eth major nivèu d'estudis qu'auetz completat?

Marqueu només una opció / *Meratz sonque ua opcion*

- No sabeu llegir o escriure / *Non sabetz cap liéger o escriúer*
 Sabeu llegir i escriure però vau anar menys de 5 anys a l'escola / *Sabetz liéger e escriúer mès anèretz mens de 5 ans ara escòla*
 Vau anar a l'escola 5 o més anys, però no vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental
Anèretz ara escòla 5 o mès ans, mès non arribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari
 Vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental o teniu el Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
Aribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari o auetz eth Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
 Batxillerat (LOE, LOGSE), BUP, Batxillerat superior, COU, PREU / *Bachellierat (LOE, LOGSE), BUP, Bachellierat, COU, PREU*
 FP grau mitjà, FP I, Oficialia industrial o equivalent, grau mitjà de Música i dansa, certificats d'escoles oficials d'idiomes
FP grad meján, FP I, Mestratge industriau o equivalent, grad mejan de Musica e dança, certificat d'escolès oficiaus d'idiòmes
 FP grau superior, FP II, Mestratge industrial o equivalent / *FP grad superior, FP II, Mestratge industriau o equivalent*
 Diplomatura universitària, Arquitectura tècnica, Enginyeria tècnica o equivalent / *Diplomatura universitària, Arquitectura tecnica, Engenharia tecnica o equivalent*
 Grau universitari o equivalent / *Grad universitari o equivalent*
 Llicenciatura, Arquitectura, Enginyeria o equivalent / *Mestresa, Arquitectura, Engenharia o equivalent*
 Màster oficial universitari (a partir del 2006), especialitats mèdiques o anàlogues
Mastèr oficiau universitari (a compdar deth 2006), especialitats medicaus o anàlegs
 Doctorat

(Passeu a la pregunta 12)
(Passatz ara qüestion)

11 A quin camp corresponen aquests estudis? / A quin camp corresponen aquesti estudis?

Marqueu només una opció i escriviu a la filera de quadres el nom de la titulació obtinguda
Meratz sonque ua opcion e escriueth ena fila de quadres eth nòm dera titolacion obtenguda

- Educació (Magisteri, Educació Infantil, Pedagogia...) / *Educacion (Magisteri, Ensenhament preelementari, Pedagogia...)*
 Arts i Humanitats (Història, Llengües, Imatge i So...) / *Arts e Umanitats (Istòria, Lengües, Imatge e Son...)*
 Dret i Ciències Socials (Administració, Psicologia, Economia, Periodisme...) / *Dret e Ciències Sociaus (Administracion, Psicologia, Economia, Jornalismo...)*
 Ciències (Biologia, Química, Física, Matemàtiques...) i Informàtica (inclosa Enginyeria informàtica)
Sciències (Biologia, Químia, Fisica, Matemàtiques...) e Informatica (incluida Engenharia informatica)
 Arquitectura, Construcció, Formació Tècnica i Indústries (Mecànica, Metall, Electrònica, Disseny, Confecció, Alimentació, etc., incloses enginyeries d'aquests camps)
Arquitectura, Construcion, Formacion Tecnica e Indústries (Mecanica, Metau, Electronica, Dessenh, Confeccion, Alimentacion, eca., incluides engenharies d'aguesti camps)
 Agricultura, Ramaderia, Pesca i Veterinària (inclosa Enginyeria Agrònoma o similar)
Agricultura, Ramaderia, Pesca e Veterinària (incluida Engenharia Agronòma o similara)
 Salut i Serveis Socials (Medicina, Infermeria, Farmàcia, Treball Social...) / *Salut e Servicis Sociaus (Medecina, Infermeria, Farmacia, Trabalh Sociau...)*
 Altres serveis (Turisme, Hoteleria, Perruqueria, Ensenyament Nàutic, Militar...) / *Auti servicis (Torisme, Otelieria, Perruqueria, Ensenhament Nàutic, Militar...)*

**Escriviu el nom de la titulació obtinguda:
Escriueth eth nòm dera titolacion obtenguda:**

19 On és el vostre lloc de treball o d'estudi?

A on ei eth vòste lòc de trabalh o d'estudi?

Si trebalheu i estudièu, us preguntem només pel lloc on vau treballar la setmana passada

Se trabalhatz e estudiatz, vos preguntam sonque peth lòc a on trabalhèretz era setmana passada

- En el mateix domicili
Ena madeisha abitança
- En diversos municipis (comercial, conductor...)
En diùersi municipis (comerciau, conductor...)

**Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 5
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 5**

En aquest municipi / *En aquest municipi*

En un altre
En un aute municipi:

Província:

Altre país:
Aute país:

Codi postal del vostre centre de treball o d'estudis:
Còdi postau deth vòste centre de trabalh o d'estudis:

20 Quants viatges d'anada i tornada feu normalment cada dia des d'aquest habitatge fins al lloc de treball o estudi?

Guaires viatges d'anada e retorn hètz normauments cada dia d'aguest abitatge estant enquiath lòc de trabalh o estudi?

- Cap (perquè tinc una segona residència des de la qual em desplaço a treballar o estudiar)
Cap (pr'amor qu'è ua dusau residència d'a on me desplaçi a trabalhar o estudiar)

**Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 5
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 5**

Un de diari (és a dir, un d'anada i un altre de tornada)
Un diariaments (ei a dider, un d'anada e un aute de retorn)

Dos o més diaris
Dus o mès diariaments

21 Com aneu normalment des de casa vostra fins al lloc de treball o estudi?

Com anatz normauments des de cò vòste enquiath lòc de trabalh o estudi?

Si feu servir diversos mitjans de transport, marqueu els dos amb els quals cobriu més distància

S'emplegatz diùersi mejans de transpòrt, mercatz toti dus damb es que corbitz mès distància

- Amb cotxe o furgoneta com a conductor
Damb coche o forgoneta coma conductor
- Amb cotxe o furgoneta com a passatger
Damb coche o forgoneta coma passatgèr
- Amb autobús, autocar, minibús
Damb autobús, autocar, minibús
- Amb metro / *Damb mètro*
- Amb moto / *Damb mòto*
- Caminant / *A pè*
- Amb tren / *Damb tren*
- Amb bicicleta / *Damb biciclèta*
- Altres mitjans / *D'auti mejans*

22 Quant de temps trigueu normalment des de casa vostra fins al lloc de treball o estudi?

Guare temps trigatz normauments des de cò vòste enquiath lòc de trabalh o estudi?

- Menys de 10 minuts
Mens de 10 minutes
- Entre 10 i 19 minuts
Entre 10 e 19 minutes
- Entre 20 i 29 minuts
Entre 20 e 29 minutes
- Entre 30 i 44 minuts
Entre 30 e 44 minutes
- Entre 45 i 59 minuts
Entre 45 e 59 minutes
- Entre 1 hora i hora i mitja
Entre 1 ora e ora e mieja
- Més d'hora i mitja
Mès d'ora i mieja

Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 5. Continueu amb la Persona 6 o, si no hi ha més persones, ja heu acabat d'emplenar el Cens. Introduïu aquest quadern en el sobre de tramesa gratuïta i envieu-lo per correu.

MOLTES GRÀCIES PER LA VOSTRA COL·LABORACIÓ!

Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 5. Contunhatz damb era Persona 6 o, se non i a mès persones, auetz ja acabat de ramplir eth Cens. Introdusitz aquest quadern ena envolòpa de remesa gratuïta e enviatz-lo per corrèu.

FÒRÇA GRÀCIES PERA VÒSTA COL·LABORACION!

**5 Quin és l'estat civil de la Persona 6?
Quin ei er estat civiu dera Persona 6?**

Marqueu la vostra situació legal, encara que no coincideixi amb la de fet
Meratz era vòsta situacion legau, encara que non coïncidisque damb era de hèt

- Solter/a / Celibatar/a Separat/ada Viudo/a / Veude/a
 Casat/ada / Maridat/ada Divorciat/ada

**6 Viuen en aquest habitatge els familiars següents de la Persona 6?
Residissen en aquest abitatge es familhaus següents dera Persona 6?**

Quan marqueu que SÍ, escriviu el número amb què aquest familiar apareix a la
Llista de persones de la pàgina 2:
Quan meratz ÒC, escriueth eth numèro damb eth qu'aguest familhau apareish ena Llista de persones dera pagina 2:

- Pare / Pair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Mare / Mair NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Cònjuge o parell
Conjunt o coble NO / NON SÍ / ÒC → Persona núm. / num.
Altres familiars
(fills, germans, etc.)
D'auit familhaus
(hilhs, frairs, eca.) NO / NON SÍ / ÒC → Núm. de persona d'un d'ells / Num. de persona d'un d'erl

**7 On va néixer el pare de la Persona 6?
A on neishec eth pair dera Persona 6?**

Responen només si el pare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'eth pair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**8 On va néixer la mare de la Persona 6?
A on neishec era mair dera Persona 6?**

Responen només si la mare no viu en aquest habitatge:
Arresponetz sonque s'era mair non residís en aquest abitatge:

- Espanya / Espanha Altre país / Aute país:

**Si la Persona 6 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10
Si la Persona 6 té 16 anys o més, passeu a la pregunta 10**
**Si té menys de 16 anys, continueu a la pregunta 9
S'a mens de 16 ans, contunhatz ena qüestion 9**

**9 Va a algun centre escolar (incloent-hi llars d'infants)?
Va tà bèth centre escolar (en tot includir es escolès mairaus)?**

- SÍ / ÒC → (Passeu a la pregunta / Passatz ara qüestion 19)
 NO / NON → **Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 6
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 6**

10 Quin és el major nivell d'estudis que heu completat? / Quin ei eth major nivèu d'estudis qu'auetz completat?

Marqueu només una opció / *Meratz sonque ua opcion*

- No sabeu llegir o escriure / *Non sabetz cap liéger o escriúer*
 Sabeu llegir i escriure però vau anar menys de 5 anys a l'escola / *Sabetz liéger e escriúer mès anèretz mens de 5 ans ara escòla*
 Vau anar a l'escola 5 o més anys, però no vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental
Anèretz ara escòla 5 o mès ans, mès non arribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari
 Vau arribar al darrer curs d'ESO, EGB o Batxillerat elemental o teniu el Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
Arribèretz ath darrèr cors d'ESO, EGB o Bachellierat elementari o auetz eth Certificat d'escolaritat o d'Estudis primaris
 Batxillerat (LOE, LOGSE), BUP, Batxillerat superior, COU, PREU / *Bachellierat (LOE, LOGSE), BUP, Bachellierat, COU, PREU*
 FP grau mitjà, FP I, Oficialia industrial o equivalent, grau mitjà de Música i dansa, certificats d'escoles oficials d'idiomes
FP grad meján, FP I, Mestratge industriau o equivalent, grad mejan de Musica e dança, certificat d'escolès oficials d'idiòmes
 FP grau superior, FP II, Mestratge industrial o equivalent / *FP grad superior, FP II, Mestratge industriau o equivalent*
 Diplomatura universitària, Arquitectura tècnica, Enginyeria tècnica o equivalent / *Diplomatura universitària, Arquitectura tecnica, Engenharia tecnica o equivalent*
 Grau universitari o equivalent / *Grad universitari o equivalent*
 Llicenciatura, Arquitectura, Enginyeria o equivalent / *Mestresa, Arquitectura, Engenharia o equivalent*
 Màster oficial universitari (a partir del 2006), especialitats mèdiques o anàlogues
Mastèr oficiau universitari (a compdar deth 2006), especialitats medicaus o anàlegs
 Doctorat

(Passeu a la pregunta 12)
(Passatz ara qüestion)

11 A quin camp corresponen aquests estudis? / A quin camp corresponen aquesti estudis?

Marqueu només una opció i escriviu a la filera de quadres el nom de la titulació obtinguda
Meratz sonque ua opcion e escriueth ena fila de quadres eth nòm dera titolacion obtenguda

- Educació (Magisteri, Educació Infantil, Pedagogia...) / *Educacion (Magisteri, Ensenhament preelementari, Pedagogia...)*
 Arts i Humanitats (Història, Llengües, Imatge i So...) / *Arts e Umanitats (Istòria, Lengües, Imatge e Son...)*
 Dret i Ciències Socials (Administració, Psicologia, Economia, Periodisme...) / *Dret e Ciències Sociaus (Administracion, Psicologia, Economia, Jornalismo...)*
 Ciències (Biologia, Química, Física, Matemàtiques...) i Informàtica (inclosa Enginyeria informàtica)
Sciències (Biologia, Químia, Fisica, Matemàtiques...) e Informatica (incluida Engenharia informatica)
 Arquitectura, Construcció, Formació Tècnica i Indústries (Mecànica, Metall, Electrònica, Disseny, Confecció, Alimentació, etc., incloses enginyeries d'aquests camps)
Arquitectura, Construcion, Formacion Tecnica e Indústries (Mecanica, Metau, Electronica, Dessenh, Confeccion, Alimentacion, eca., incluides engenharies d'aguesti camps)
 Agricultura, Ramaderia, Pesca i Veterinària (inclosa Enginyeria Agrònoma o similar)
Agricultura, Ramaderia, Pesca e Veterinària (incluida Engenharia Agronòma o similara)
 Salut i Serveis Socials (Medicina, Infermeria, Farmàcia, Treball Social...) / *Salut e Servicis Sociaus (Medecina, Infermeria, Farmacia, Trabalh Sociau...)*
 Altres serveis (Turisme, Hoteleria, Perruqueria, Ensenyament Nàutic, Militar...) / *Auti servicis (Torisme, Otelieria, Perruqueria, Ensenhament Nàutic, Militar...)*

**Escriviu el nom de la titulació obtinguda:
Escriueth eth nòm dera titolacion obtenguda:**

19 On és el vostre lloc de treball o d'estudi?

A on ei eth vòste lòc de tralhalh o d'estudi?

Si trebalheu i estudièu, us preguntem només pel lloc on vau treballar la setmana passada

Se tralhalhatz e estudiatz, vos preguntam sonque peth lòc a on tralhalhèretz era setmana passada

En el mateix domicili
Ena madeisha abitança

En diversos municipis (comercial, conductor...)
En diùersi municipis (comerciau, conductor...)

En aquest municipi / *En aquest municipi*

En un altre
En un aute municipi:

Província:

Altre país:
Aute país:

Codi postal del vostre centre de treball o d'estudis:
Còdi postau deth vòste centre de tralhalh o d'estudis:

**Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 6
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 6**

21 Com aneu normalment des de casa vostra fins al lloc de treball o estudi?

Com anatz normauments des de cò vòste enquiath lòc de tralhalh o estudi?

Si feu servir diversos mitjans de transport, marqueu els dos amb els quals cobriu més distància

S'emplegatz diùersi mejans de transpòrt, mercatz toti dus damb es que corbitz més distància

Amb cotxe o furgoneta com a conductor
Damb coche o forgoneta coma conductor

Amb cotxe o furgoneta com a passatger
Damb coche o forgoneta coma passatgèr

Amb autobús, autocar, minibús
Damb autobús, autocar, minibús

Amb metro / *Damb mètro*

Amb moto / *Damb mòto*

Caminant / *A pè*

Amb tren / *Damb tren*

Amb bicicleta / *Damb biciclèta*

Altres mitjans / *D'auti mejans*

20 Quants viatges d'anada i tornada feu normalment cada dia des d'aquest habitatge fins al lloc de treball o estudi?

Guaires viatges d'anada e retorn hètz normauments cada dia d'aquest abitatge estant enquiath lòc de tralhalh o estudi?

Cap (perquè tinc una segona residència des de la qual em desplaço a treballar o estudiar)
Cap (pr' amor qu'è ua dusau residència d'a on me desplaçi a tralhar o estudiar)

Un de diari (és a dir, un d'anada i un altre de tornada)
Un diariaments (ei a dider, un d'anada e un aute de retorn)

Dos o més diaris
Dus o mès diariaments

**Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 6
Auetz ja acabat eth Qüestionari individuau dera Persona 6**

22 Quant de temps trigueu normalment des de casa vostra fins al lloc de treball o estudi?

Guaire temps trigatz normauments des de cò vòste enquiath lòc de tralhalh o estudi?

Menys de 10 minuts
Mens de 10 minutes

Entre 45 i 59 minuts
Entre 45 e 59 minutes

Entre 10 i 19 minuts
Entre 10 e 19 minutes

Entre 1 hora i hora i mitja
Entre 1 ora e ora e mieja

Entre 20 i 29 minuts
Entre 20 e 29 minutes

Més d' hora i mitja
Mès d'ora i mieja

Entre 30 i 44 minuts
Entre 30 e 44 minutes

Ja heu acabat el Qüestionari individual de la Persona 6. Si també heu acabat els qüestionaris de les persones anteriors, ja heu acabat d'emplenar el Cens. Introduïu aquest quadern en el sobre de tramesa gratuïta i envieu-lo per correu.

MOLTES GRÀCIES PER LA VOSTRA COL·LABORACIÓ!

Auetz ja acabat eth Questionari individuau dera Persona 6. Se tanben auetz acabat es questionaris des persones anteriores, auetz ja acabat d'arremplir eth recensament. Introdusitz aquest quadèrn dins era envolòpa de remesa gratuïta e enviatz-lo per corrèu.

FÒRÇA GRÀCIES PERA VÒSTA COL·LABORACION!